



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 5 юни 2018 г.
(OR. en)

8562/18

Междуетноститутуционално досие:
2018/0117 (NLE)

AELE 26
EEE 23
N 23
ISL 23
FL 22
DATAPROTECT 81
JAI 365
MI 316
DRS 23
DAPIX 122
FREMP 64

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно:	РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменението на приложение XI (Електронни комуникации, аудио-визуални услуги и информационно общество) и Протокол 37, съдържащ списъка, предвиден в член 101, към Споразумението за ЕИП (Общ регламент относно защитата на данните)
----------	---

РЕШЕНИЕ (ЕС) 2018/... НА СЪВЕТА

от

**относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз
в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменението на
приложение XI (Електронни комуникации, аудио-визуални услуги
и информационно общество) и Протокол 37, съдържащ списъка,
предвиден в член 101, към Споразумението за ЕИП
(Общ регламент относно защитата на данните)**

(текст от значение за ЕИП)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 16 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство¹, и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

¹ ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за Европейското икономическо пространство¹ („Споразумението за ЕИП“) влезе в сила на 1 януари 1994 г.
- (2) Съгласно член 98 от Споразумението за ЕИП Съвместният комитет на ЕИП може да реши да измени *inter alia* приложение XI (Електронни комуникации, аудио-визуални услуги и информационно общество) и Протокол 37, съдържащ списъка, предвиден в член 101, („Протокол 37“) към Споразумението за ЕИП.
- (3) Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета² следва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (4) С Регламент (ЕС) 2016/679 се отменя Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета³, която е включена в Споразумението за ЕИП и която следва съответно да отпадне от Споразумението за ЕИП.

¹ ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

² Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

³ ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31.

- (5) Поради това приложение XI и Протокол 37 към Споразумението за ЕИП следва да бъдат съответно изменени.
- (6) Поради това позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да се основава на приложения проект на решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предложеното изменение на приложение IX (Електронни комуникации, аудио-визуални услуги и информационно общество) и Протокол 37, съдържащ списъка, предвиден в член 101 към Споразумението за ЕИП, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на

За Съвета

Председател

ПРОЕКТ на

РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП №...

от

**за изменение на приложение XI (Електронни комуникации,
аудио-визуални услуги и информационно общество)
и Протокол 37, съдържащ списъка, предвиден в член 101,
към Споразумението за ЕИП**

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство
(„Споразумението за ЕИП“), и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните)¹ следва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (2) Признавайки защитата на личните данни като основно право, гарантирано от различни международни споразумения относно правата на човека.
- (3) Признавайки значението на равните права и задължения на администраторите на данни и на обработващите данни в рамките на ЕИП.
- (4) Настоящото решение предвижда, че надзорните органи на държавите от ЕАСТ участват напълно в обслужването на едно гише и механизма за съгласуваност, като, с изключение на правото на глас и на кандидатиране в избори за председател или заместник-председатели на Европейския комитет по защита на данните („Комитетът“), създаден с Регламент (ЕС) 2016/679, имат същите права и задължения като надзорните органи на държавите — членки на ЕС, в посочения Комитет. За тази цел надзорните органи на държавите от ЕАСТ се включват в дейностите на Комитета, включително тези на всяка подгрупа, която Комитетът може да учреди за извършването на своята работа, и получават цялата необходима информация, за да се даде възможност за ефективното им участие, включително, ако е необходимо, посредством пълен достъп до всяка електронна система за обмен на информация, която може да бъде създадена от Комитета.

¹ ОВ L 119, 4.5.2016, г., стр. 1.

- (5) С Регламент (ЕС) 2016/679 се отменя Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета¹, която е включена в Споразумението за ЕИП и която следва съответно да отпадне от Споразумението за ЕИП.
- (6) Поради това приложение XI и Протокол 37 към Споразумението за ЕИП следва да бъдат съответно изменени,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

¹ ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31.

Член 1

Текстът на точка 5д (Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) от приложение XI към Споразумението за ЕИП се заменя със следното:

„**32016 R 0679**: Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на регламента се четат със следните адаптации:

- а) надзорните органи на държавите от ЕАСТ участват в дейностите на Европейския комитет по защита на данните, наричан по-долу „Комитетът“. За тази цел те, с изключение на правото на глас и на кандидатиране в избор за председател или заместник-председатели на Комитета, имат същите права и задължения като надзорните органи на държавите — членки на ЕС, в Комитета, освен ако в настоящото споразумение е предвидено друго. Позициите на надзорните органи на държавите от ЕАСТ се записват от Комитета отделно.

Процедурният правилник на Комитета позволява пълноправното участие на надзорните органи на държавите от ЕАСТ и на Надзорния орган на ЕАСТ, с изключение на правото на глас и на кандидатиране в избори за председател или заместник-председатели на Комитета.

- б) независимо от разпоредбите на Протокол 1 към настоящото споразумение и освен ако в настоящото споразумение е предвидено друго, в допълнение към значението си в регламента, понятията „държава(и) членка(и)“ и „надзорни органи“ включват съответно и държавите от ЕАСТ и техните надзорни органи.
- в) препратки към правото на Съюза или разпоредбите на Съюза за защита на данните се разбират като отнасящи се съответно до Споразумението за ЕИП или разпоредбите за защита на данните, съдържащи се в него.
- г) в член 13, параграф 1, буква е) и член 14, параграф 1, буква е), по отношение на държавите от ЕАСТ, думите „приложимо съгласно Споразумението за ЕИП“ се вмъкват след думите „решение на Комисията относно адекватното ниво на защита“.
- д) в член 45, по отношение на държавите от ЕАСТ, след параграф 1 се вмъква следното:
- „1а. В очакване на решението на Съвместния комитет на ЕИП за включване в Споразумението за ЕИП на акт за изпълнение, приет съгласно параграф 3 или 5 от настоящия член, държава от ЕАСТ може да реши да прилага мерките, съдържащи се в него.

Всяка държава от ЕАСТ решава и информира Комисията и Надзорния орган на ЕАСТ, преди влизането в сила на акт за изпълнение, приет съгласно параграф 3 или 5 от настоящия член, дали в очакване на решение на Съвместния комитет на ЕИП за включването на акта за изпълнение в Споразумението за ЕИП ще прилага съдържащите се в него мерки едновременно с държавите — членки на ЕС, или не. Ако няма решение в противен смисъл, всяка държава от ЕАСТ прилага мерките, съдържащи се в акт за изпълнение, приет съгласно параграф 3 или 5 от настоящия член, едновременно с държавите — членки на ЕС.

Независимо от разпоредбите на член 102 от Споразумението, ако в Съвместния комитет на ЕИП не може да се постигне споразумение за включването на акт за изпълнение в Споразумението за ЕИП в срок от дванадесет месеца след влизането в сила на посочения акт за изпълнение, всяка държава от ЕАСТ може да преустанови прилагането на тези мерки, като незабавно информира за това Комисията и Надзорния орган на ЕАСТ.

Другите договарящи се страни по Споразумението за ЕИП, чрез дерогация от член 1, параграф 3, ограничават или забраняват свободния поток на лични данни към държава от ЕАСТ, която не прилага мерките, съдържащи се в акт за изпълнение, приет съгласно параграф 5 от настоящия член, по същия начин, по който тези мерки възпрепятстват предаването на лични данни на трета държава или международна организация.“.

- е) когато ЕС встъпва в консултации с трети държави или международни организации с цел приемане на решение относно адекватното ниво на защита съгласно член 45, държавите от ЕАСТ биват надлежно информирани. В случаи, когато третата държава или международната организация поема специални задължения по отношение на обработването на лични данни от държавите членки, ЕС взема под внимание положението на държавите от ЕАСТ и обсъжда с третите държави или международната организация евентуалните механизми за последващо евентуално прилагане от държавите от ЕАСТ.
- ж) в член 46, параграф 2, буква е) се добавя следното:
- „Надзорните органи на държавите от ЕАСТ имат същото право като надзорните органи от ЕС да представят на Комисията стандартни клаузи за защита на данните за одобрение съгласно процедурата по разглеждане, посочена в член 93, параграф 2.“.
- з) в член 46, по отношение на държавите от ЕАСТ, след параграф 2 се вмъква следният параграф:
- „2а. В очакване на решение на Съвместния комитет на ЕИП за включването в Споразумението за ЕИП на акт за изпълнение, подходящите гаранции, посочени в параграф 1, могат да бъдат предвидени посредством стандартни клаузи за защита на данните, посочени в член 46, параграф 2, букви в) и г), когато държава от ЕАСТ прилага мерките, съдържащи се в акта.

Всяка държава от ЕАСТ решава и информира Комисията и Надзорния орган на ЕАСТ, преди влизането в сила на актове за изпълнение, приети съгласно член 46, параграф 2, букви в) и г), дали в очакване на решение на Съвместния комитет на ЕИП за включването на акта за изпълнение в Споразумението за ЕИП ще прилага съдържащите се в него мерки едновременно с държавите — членки на ЕС, или не. Ако няма решение в противен смисъл, всяка държава от ЕАСТ прилага мерките, съдържащи се в акт за изпълнение, приет съгласно член 46, параграф 2, букви в) и г), едновременно с държавите — членки на ЕС.

Независимо от разпоредбите на член 102 от Споразумението, ако в Съвместния комитет на ЕИП не може да се постигне споразумение за включването на акт за изпълнение, приет съгласно член 46, параграф 2, букви в) и г), в Споразумението за ЕИП в срок от дванадесет месеца след влизането в сила на посочения акт за изпълнение, всяка държава от ЕАСТ може да преустанови прилагането на тези мерки, като незабавно информира за това Комисията и Надзорния орган на ЕАСТ.“.

- и) в член 58, параграф 4, по отношение на държавите от ЕАСТ, думите „в съответствие с Хартата“ не се прилагат.
- й) в член 59 след думите „на Комисията“ се вмъкват думите „на Надзорния орган на ЕАСТ“.

- к) Надзорният орган на ЕАСТ има право да участва в заседанията на Комитета без право на глас. Надзорният орган на ЕАСТ определя свой представител.
- л) когато е от значение за упражняването на функциите му по член 109 от настоящото споразумение, Надзорният орган на ЕАСТ има право да поиска консултация или становища и да отнася въпроси до Комитета съгласно член 63, 64, параграф 2, член 65, параграф 1, буква в) и член 70, параграф 1, буква д). В член 63, член 64, параграф 2, член 65, параграф 1, буква в) и член 70, параграф 1, буква д) след думата „Комисията“ се вмъкват думите „и, ако е целесъобразно, Надзорния орган на ЕАСТ“.
- м) председателят на Комитета или секретариатът уведомява Надзорния орган на ЕАСТ за дейностите на Комитета, когато е целесъобразно, съгласно член 64, параграф 5, букви а) и б), член 65, параграф 5 и член 75, параграф 6, буква б). В член 64, параграф 5, букви а) и б), член 65, параграф 5 и член 75, параграф 6, буква б) след думата „Комисията“ се вмъкват думите „и, ако е целесъобразно, Надзорния орган на ЕАСТ“.

Когато е свързано с упражняването на функциите му по член 109 от настоящото споразумение, Надзорният орган на ЕАСТ има право да получи информация от надзорния орган на една от съответните държави на ЕАСТ съгласно член 66, параграф 1. В член 66, параграф 1 след думата „Комисията“ се добавят думите „и, ако е целесъобразно, Надзорния орган на ЕАСТ“.

- н) в член 71, параграф 1 след думите „на Съвета“ се вмъкват думите „, на Постоянния комитет на държавите от ЕАСТ, на Надзорния орган на ЕАСТ“.
- о) в член 73, параграф 1 се добавя следното изречение:
- „Членовете на Комитета от държавите от ЕАСТ не могат да бъдат избирани за председател или заместник-председатели.“.

Член 2

Текстът на точка 13 (Работна група за защита на лицата при обработването на лични данни) от Протокол 37 към Споразумението за ЕИП се заличава.

Член 3

Текстовете на Регламент (ЕС) 2016/679 на исландски и норвежки език, които ще бъдат публикувани в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня след последната нотификация, предвидена в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП*.

* [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]

Член 5

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Секретари

на Съвместния комитет на ЕИП

Съвместна декларация на договарящите се страни
към Решение на Съвместния комитет № XX от ДД/ММ/ГГ
за включването на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета
от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица
във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни
и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните)
в Споразумението за ЕИП

Като се има предвид системата от два стълба на Споразумението за ЕИП и във връзка с
прякото обвързващото действие на решенията на Европейския комитет по защита на данните
спрямо националните надзорни органи в членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ,
договарящите се страни:

- вземат под внимание факта, че решенията на Европейския комитет по защита на данните са насочени към националните надзорни органи,
- признават, че това решение не създава прецедент за бъдещи адаптации на актове на ЕС, които следва да бъдат включени в Споразумението за ЕИП.
